

Company Profile

THE
EMOTION
OF LIGHT

IL FANALE

Illuminiamo gli spazi
del vivere quotidiano
con lampade che uniscono
design e artigianalità.

We illuminate the spaces of everyday life with
Italian brass lamps that combine sophisticated
design with craftsmanship.

IL FANALE

INDICE

INDEX

Storia *History* | 5

Filosofia *Philosophy* | 10

Produzione *Production* | 14

Materiali *Materials* | 22

Designer *Designers* | 26

Stili *Styles* | 28

I nostri numeri *Our Numbers* | 36

Bespoke *Bespoke* | 39

Referenze *References* | 46

IL FANALE



STORIA

HISTORY

La nostra è un'azienda familiare
che crede nell'*artigianalità* e nella
bellezza del design *made in Italy* –
dal 1979.

Our family-run business has believed in the *craftsmanship* and
beauty of *made in Italy* design since 1979.



1980

The Il Fanale workshop

Nel 1979 Fausto Dalla Torre e la moglie Luisa Martin fondano Il Fanale, un piccolo laboratorio per la produzione di lampade alle porte di Treviso. Con la volontà di creare un prodotto tradizionale di altissima qualità, usano materiali come il rame, l'ottone e il ferro, che sottopongono a un particolare processo di ossidazione la cui formula è ancora oggi un segreto di famiglia.

In 1979, Fausto Dalla Torre and his wife Luisa Martin establish Il Fanale a small workshop for producing lamps on the outskirts of Treviso. With the desire to create a traditional product of the highest quality, they use materials such as copper, brass and iron, which undergo a special oxidation process according to a formula that is still a family secret.



2010

Standing out from the crowd: Torremato

Laboratorio di idee dove prendono vita progetti sperimentali, Torremato nasce dall'esigenza creativa di sviluppare concept fuori dagli schemi insieme ai designer. Un'intuizione vincente: nel 2014 la lampada Bitta di Enzo Berti ottiene il Compasso d'Oro, il più prestigioso premio di design industriale al mondo, «per aver aggiunto funzionalità a un oggetto tradizionale e simbolico, rinnovandolo in modo discreto».

A lab of ideas where experimental projects come to life, the Torremato line is born from the creative need to develop unconventional concepts together with designers. Winning insight: in 2014, the Bitta lamp by Enzo Berti wins a 'Compasso d'Oro' Award, the most prestigious award for industrial design in the world, "for adding functionality to a classic and symbolic object, renewing it in a discreet way".



2000

Il Fanale, second generation

Cresciuti in azienda, Marzia e Tomas Dalla Torre ereditano dai genitori la passione per l'illuminazione. Nel 2004 Il Fanale li accoglie, ciascuno secondo le sue inclinazioni. Dal loro ingresso, alle lampade dallo stile rustico iniziano ad affiancarsi le prime collezioni dal gusto contemporaneo. Nascono dapprima la linea industriale dalle ascendenze vintage, poi la New Decò che valorizza il fascino antico dell'ottone abbinato al vetro. I mercati esteri premiano la nuova visione dell'azienda. Nel 2015 Marzia diventerà direttore generale, Tomas direttore artistico.

Having grown up in the company, Marzia and Tomas Dalla Torre inherit their parents' passion for lighting. In 2004, they are made welcome at Il Fanale, each one contributing with their own talents. After joining the company, the first collections in contemporary style are introduced alongside rustic style lamps. First comes the industrial line with its vintage origins, followed by the New Decò line, which enhances the antique charm of brass combined with glass. Foreign markets appreciate the company's new vision. In 2015, Marzia becomes the company's general manager, and Tomas the artistic director.



2020

The roaring Twenties

Il Fanale prosegue la sua esplorazione del mondo della luce. Da sempre aperta all'ibridazione, scopre nel métissage mediterraneo una nuova chiave espressiva per la sua multiforme personalità.

Il Fanale continues its exploration of the world of light. Always open to hybrid creations, the company discovers a new way to express its multifaceted personality in Mediterranean fusion.

FILOSOFIA

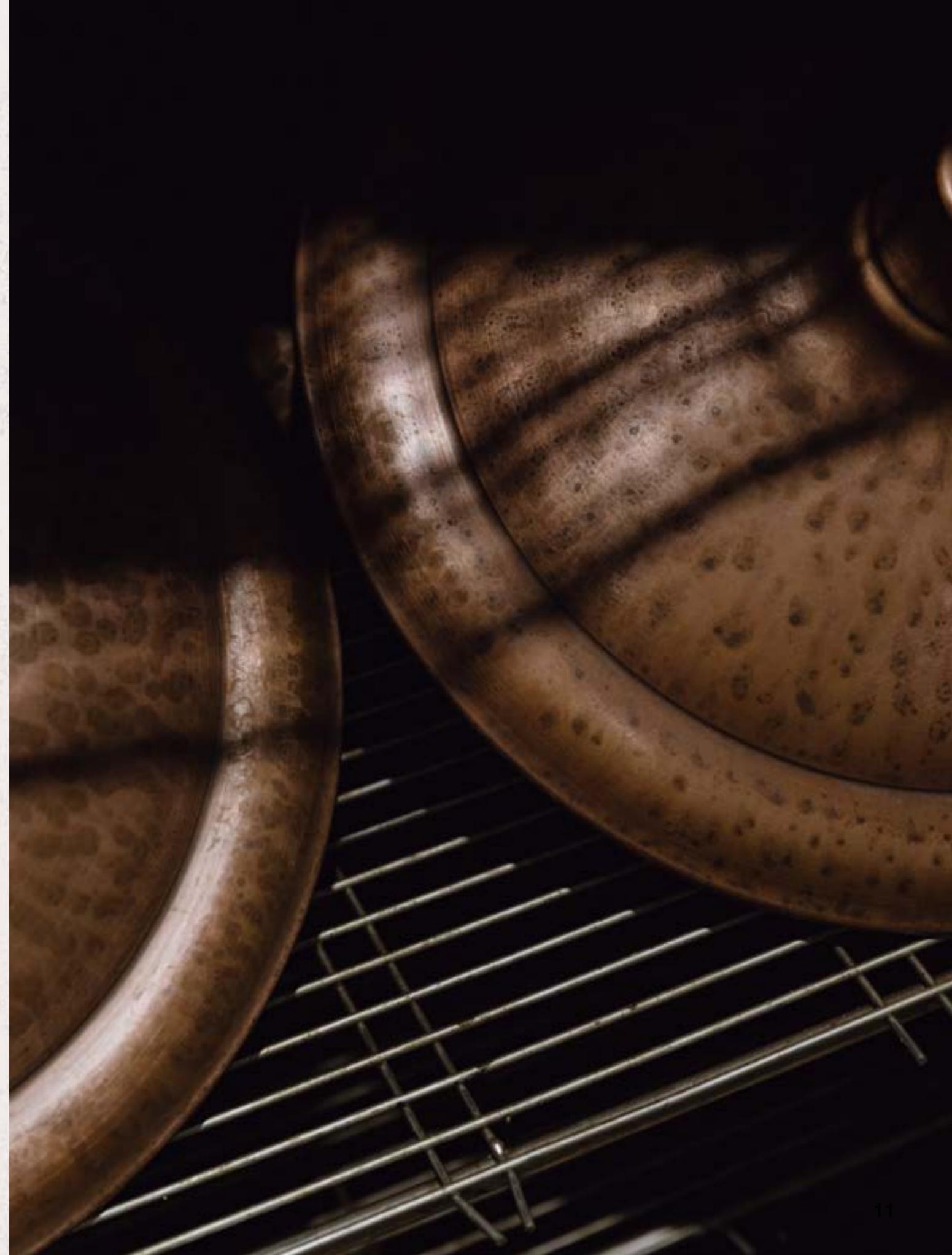
PHILOSOPHY

Un métissage dal sapore mediterraneo

Il Mediterraneo è un mare che unisce.
Unisce le persone portandole da un luogo
all'altro e unisce le culture all'insegna di
un'estetica fatta di colori caldi, materie vive,
artigianalità.

A Mediterranean-style fusion

The Mediterranean is a sea that unites. It unites people by bringing them
from one place to another, and it unites cultures with an aesthetic concept
comprising warm colours, living materials and craftsmanship.





Stile

Nello stile mediterraneo convivono la Spagna e la Grecia, il Marocco e la Provenza, le isole della Sicilia e le nostre, quelle della laguna veneta. Ma la mediterraneità è molto più della somma dei suoi stili, è un approccio alle cose che esplora la natura della materia e cerca la verità del tocco, del contatto umano.

Style

Spain and Greece, Morocco and Provence, the islands of Sicily and our islands in the Venetian lagoon all share Mediterranean style. But Mediterranean style is much more than the sum of its styles, it is an approach towards things that explore the nature of materials and seek the reality of touch, of human contact.



Persone

Mettiamo le persone al di sopra dei numeri: chi lavora per Il Fanale è parte di una comunità di ideali e di intenti dove è la passione a fare la differenza rispetto all'offerta di massa. Perché non c'è saper fare senza le persone che sanno fare.

People

We put people before numbers: those who work for Il Fanale are part of a community of ideals and goals, where passion sets us apart from the mass market. Because there is no know-how without talented people.



Design

Il design è un gioco di equilibrio tra forma, funzione e tecnologia. Ma soprattutto un gioco: senza attitudine a sperimentare non esiste. Tra essenzialità e decoro, il nostro design è l'espressione postmoderna di un contemporaneo che non è mai fuori tempo perché è senza tempo.

Design

Design is a balancing act between shape, function and technology. But, above all, it is a game: without an aptitude for experimentation, it does not exist. Combining essentiality and decor, our design is the post-modern expression of a contemporary style that is always timeless.



PRODUZIONE

PRODUCTION

Il valore dell'artigianalità

Preferiamo usare mani, testa e cuore più che macchine. Questo dà a ognuno dei nostri prodotti un carattere di unicità.

The value of craftsmanship

We prefer to use our hands, head and heart rather than machines. In this way, each one of our products acquires a unique character.



Made in Italy

La produzione delle lampade Il Fanale è interamente italiana. Nel nostro laboratorio di San Biagio di Callalta, alle porte di Treviso, uniamo saperi antichi alle tecnologie più recenti per realizzare prodotti dall'alto contenuto progettuale, secondo i dettami del miglior made in Italy.

Made in Italy

Il Fanale lamps are entirely made in Italy. At our lab, in San Biagio di Callalta on the outskirts of Treviso, we combine ancient techniques with cutting-edge technology to create products with sophisticated design, in line with the principles of the best Made in Italy.

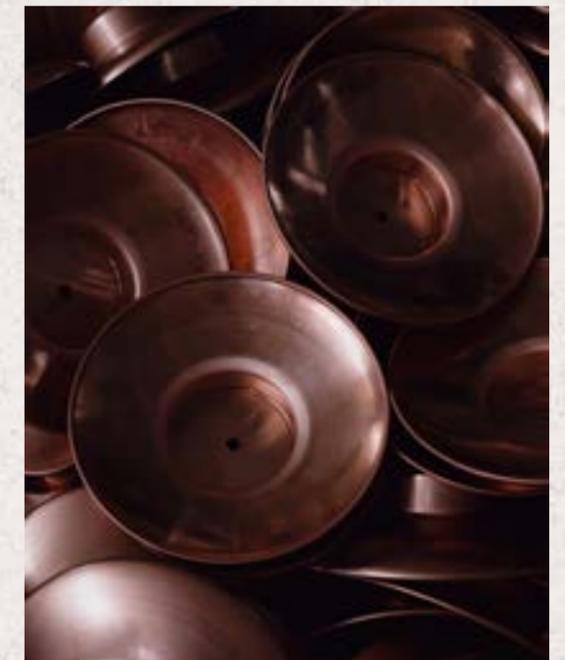


Materia

La materia è il cuore del nostro design. Abbiamo scelto di usare materiali nobili come l'ottone, il rame e il ferro: li trattiamo artigianalmente con processi particolari che conferiscono un aspetto unico e inimitabile a ogni pezzo e li abbiniamo alle più alte eccellenze locali come il vetro di Murano e le ceramiche di Bassano.

Materials

Materials are at the heart of our design. We have chosen to use prestigious materials such as brass, copper and iron: we treat them by hand using special techniques that give each piece a unique and unrepeatable look. We combine them with the finest local materials such as Murano glass and Bassano ceramics.





PRODUCTION

Sostenibilità

La produzione 100% locale, l'impiego di materiali ecocompatibili e un design pensato per durare nel tempo fanno del Fanale un'azienda che ha la sostenibilità nel DNA.

Basandosi sui principi della **LCA (Life Cycle Assessment)** che analizza le implicazioni ambientali di un prodotto lungo tutte le fasi del suo ciclo di vita, l'azienda sta adattando la propria offerta e i processi aziendali optando per politiche di ecosostenibilità che coinvolgono non solo le scelte di materiali e imballaggi ma anche dei partner della filiera.

Recentemente abbiamo installato i pannelli solari per produrre l'energia di cui abbiamo bisogno e stiamo studiando soluzioni per ridurre al minimo la plastica usata per alcune componenti elettriche ed eliminare il polistirolo dagli imballaggi.

Sustainability

Il Fanale is a company with sustainability in its DNA thanks to 100% local production, eco-friendly materials and a design intended to last.

Based on the principles of the **LCA (Life Cycle Assessment)** which analyzes the environmental implications of a product throughout all phases of its life cycle, the company is adapting its offer and business processes by opting for eco-sustainability policies that involve not only the choices of materials and packaging but also of the supply chain partners.

We have recently installed solar panels to produce the energy we need. We are also looking at ways to minimise the plastic used for some electrical components and eliminate polystyrene from our packaging.





MATERIALI

MATERIALS

La materia del design

Ottone, rame e ferro. Ceramica di Bassano e vetro di Murano. I materiali non sono semplice materia prima, sono componenti fondamentali dell'estetica delle nostre lampade.

The materials of design

Brass, copper and iron. Bassano ceramic and Murano glass. Materials are not just raw materials, they are essential components of the aesthetic appeal of our lamps.

MATERIALS

Ottone

L'ottone è una lega di rame e zinco dalla particolare colorazione dorata. Sottoposto a un processo di ossidazione accelerata, una lavorazione totalmente artigianale tramandata all'interno della famiglia, acquisisce una particolare brunitura che definiamo anticata. Nelle lampade da esterno l'ottone è lasciato al naturale: sottoposto ad agenti atmosferici e salinità, è destinato ad acquistare nel tempo sfumature più o meno accentuate e sempre diverse.

Brass

Brass is an alloy of copper and zinc with a distinctive golden colour. It undergoes an accelerated oxidation process, a totally artisan process handed down within the family, and acquires a special burnish that we call antique. For our outdoor lamps, brass is left in its natural state: subjected to weather conditions and salinity, it is destined to acquire more or less enhanced shades over time that are always different.



Rame

Il rame è un metallo molto duttile caratterizzato da una tonalità rossastra. Come gli altri metalli, è sottoposto a un trattamento di ossidazione accelerata attraverso il quale acquista una finitura anticata. Nei prodotti outdoor l'ossidazione continua nel tempo in modo naturale: il rame assume sfumature marrone scuro per effetto del sole e della pioggia, verdi quando esposto all'aria salina delle località di mare.

Copper

Copper is a very ductile metal featuring a reddish hue. Like the other metals, it undergoes an accelerated oxidation treatment that gives it an antique finish. With outdoor lighting products, oxidation continues over time in a natural way: copper acquires dark brown nuances from the effect of the sun and rain, and green overtones when exposed to the salty air of seaside locations.

Ferro

Materiale nobile, il ferro è un metallo lucente, tenace e malleabile. Anche il ferro, come gli altri metalli, viene sottoposto a un processo di anticatura che crea segni caratteristici sempre diversi su singolo pezzo, che ne esaltano l'identità. Nelle lampade destinate all'uso esterno, il naturale processo di ossidazione continua nel tempo, conferendo al materiale sfumature rossastre.

Iron

A precious material, iron is a shiny, tough and malleable metal. Like other metals, iron undergoes an antiquing process that creates characteristic marks on each piece that are always different, enhancing its identity. With lamps intended for outdoor use, the natural oxidation process continues over time, giving the material reddish hues.



Finiture Finishes



Grafene
(Brass or Iron)



Morocco
(Brass or Iron)



Ottone Anticato
Antique Brass



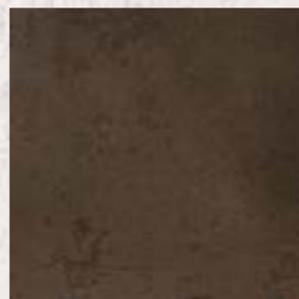
Ottone Naturale
Natural Brass



Ottone Brunito
Burnished Brass



Rame Anticato
Antique Copper



Ferro Anticato
Antique Iron



Come lavora un *alchimista* contemporaneo?
Con il fuoco, i metalli e l'acqua.
*Non esiste *alchimia* senza un tocco umano.*

How does a contemporary *alchemist* work?
With fire, metals and water.
*There's no such thing as *alchemy* without a human touch.*

DESIGNER

DESIGNERS

Lasciamo i designer liberi di esprimere il proprio concetto di luce.

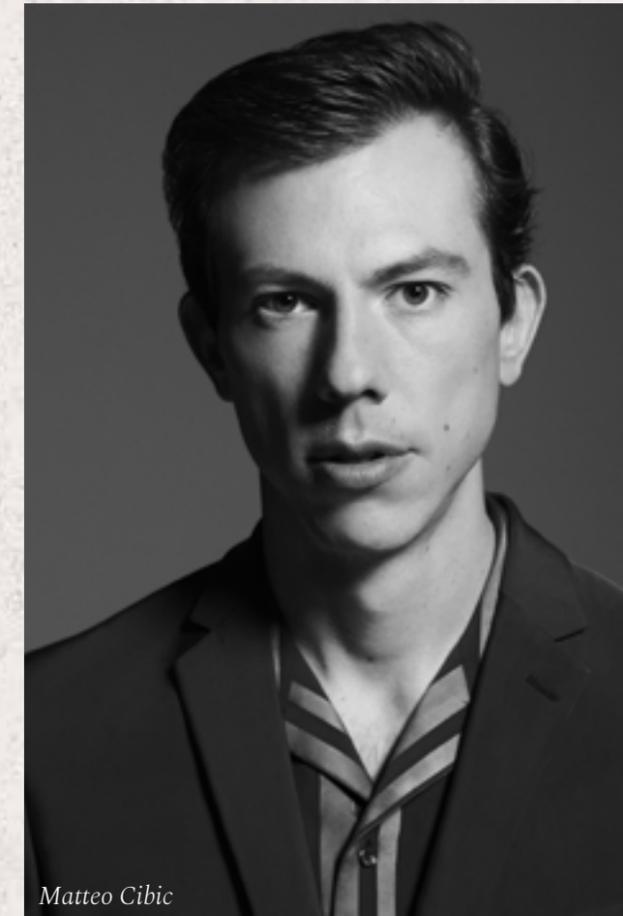
We allows designers to freely express their concept of light.



Cristina Celestino



Dario Gaudio



Matteo Cibic



Calvi Brambilla



Enzo Berti



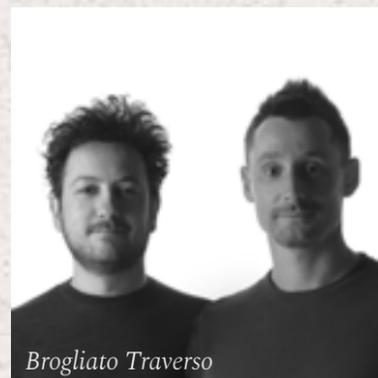
Fabrizio Fava



Paolo Dell'Elce



Mirta Lando



Brogliato Traverso



Elena Salmistraro

STILI

STYLES

Designforus, Industrialforus, Classicforus

Il Fanale esprime la propria identità di brand attraverso tre diverse linee, ciascuna rappresentativa di uno stile e al tempostesso dell'evoluzione del brand nel tempo per allinearsi ai trend e ai mercati internazionali.

Designforus, Industrialforus, Classicforus

Il Fanale expresses its brand identity through three different lines, each representative of a style and at the same time of the evolution of the brand over time to align with international trends and markets.

designforus



classicforus



industrialforus

Designforus

Designforus esprime il perfetto equilibrio tra forma, funzione e tecnologia. Si ispira alla tradizione locale, ma anche a epoche lontane; al minimalismo, ma anche alla sperimentazione più spinta. Tra essenzialità e decoro, Design è l'espressione postmoderna di un contemporaneo senza tempo.

Designforus

Designforus expresses the perfect balance of form, function and technology. Inspired by local traditions as well as by bygone times; by minimalism yet also by extreme experimentation, Design is the post-modern expression of a timeless contemporary style that comprises minimalism and décor.



Industrialforus

Ascendenze vintage, tonalità scure e sfumate e il metallo come materiale dominante. Industrialforus si riconosce attorno a queste caratteristiche, con lampade dallo stile essenziale contraddistinte dall'iconica finitura anticata. Il carattere è metropolitano e dinamico, sempre attuale e adatto a qualsiasi contesto.

Industrialforus

Vintage influences paired with dark, shaded tones are all dominated by metal. The Industrialforus style can be recognised by these features and is embodied by minimalist lamps distinguished by an iconic, distressed finish. A dynamic, metropolitan character that is always modern and perfect in any context.

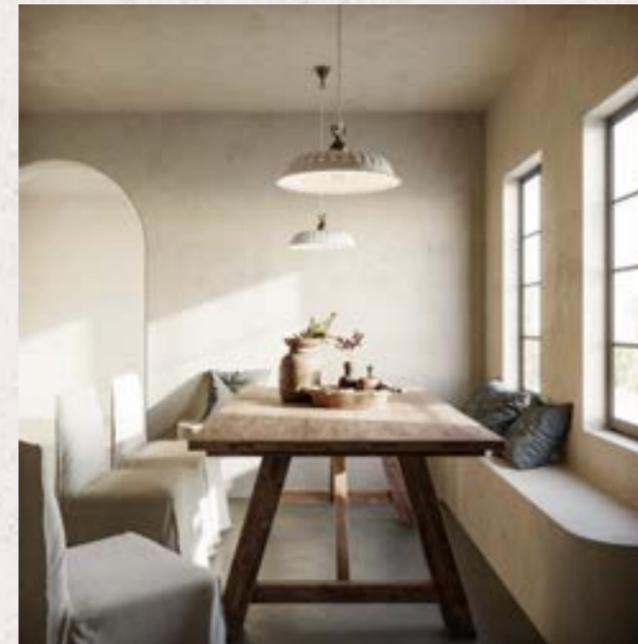


Classicforus

Ispirata alla tradizione, Classic recupera materiali, forme e colori del passato reinterpretandoli con piglio attuale. Materiali pregiati come l'ottone e il rame, spesso abbinati a vetro di Murano e ceramica di Bassano, danno vita a lampade capaci di rendere caldo e accogliente qualsiasi interno, anche il più contemporaneo.

Classicforus

Inspired by tradition, the Classic style picks up materials, shapes and colours from the past and reinterprets them in a contemporary key. Select materials such as brass and copper are often paired with Murano glass and Bassano ceramic to create lamps that turn any interior – even the most contemporary – into a warm and inviting one.



I NOSTRI NUMERI

OUR NUMBERS

Con i numeri
raccontiamo la nostra azienda,
rivelando le nostre potenzialità.

The numbers speak for our company,
revealing the capabilities of our organisation.



3.000
mq superficie
aziendale
Million euros sales revenue



~ 4
Ml di euro
di fatturato
Million euros sales revenue



30
dipendenti
Employees



50
Agenzie in tutto il
mondo
Agencies worldwide



20.000
Lampade annue
prodotte
Lamps produced in a year



1.500+
Customizzazioni
Custom products realized



40+
Anni di attività
More than 40 years in business



BESPOKE

BESPOKE

BESPOKE

Crediamo che ogni luogo sia portatore di *unicità*. Per questo offriamo *soluzioni personalizzate* per qualsiasi ambiente, dal domestico al contract, dal pezzo unico al grande progetto.

We believe that every place conveys *uniqueness*. We therefore offer *customised solutions* for any setting, from homes to the contract sector, from one-offs to major projects.



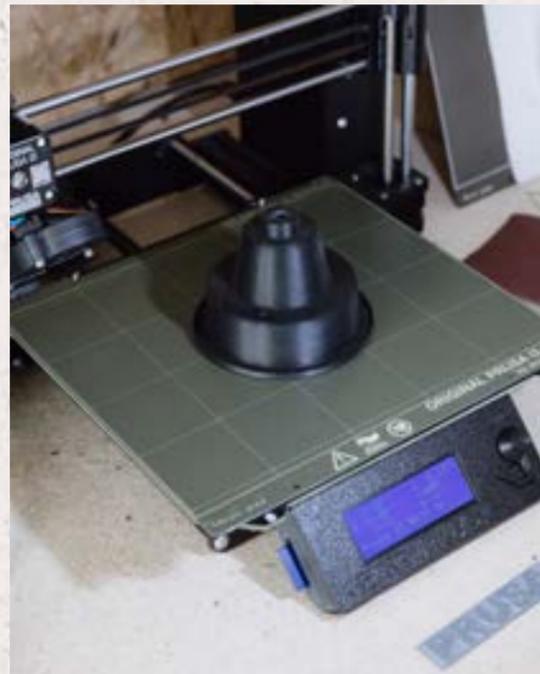
Su misura

Il concetto di “su misura” viene dalla moda: significa progettare e poi creare qualcosa ad hoc. L’abbiamo introdotto anche nel nostro lavoro, rendendolo sartoriale: la produzione locale e la sensibilità al tema della progettazione ci permettono di dare vita a qualsiasi idea, senza limiti di forma, né di scala, né di accostamento dei materiali.

In un progetto su misura, il punto di partenza è sempre il dialogo con il cliente, l’architetto o l’interior designer. È dal suo racconto che riusciamo a farci un’idea di quali sono le esigenze pratiche, ma anche lo stile, le caratteristiche dello spazio e le aspettative rispetto alla qualità dell’illuminazione.

Custom-made

The concept of ‘custom-made’ comes from the world of fashion: it means designing and then creating something bespoke. We have also introduced it into our work, making it tailored: local production and awareness of the theme of design allow us to develop any idea, without any limits in terms of shape, scale or combination of materials. The starting point for a custom-made project is always dialogue with the customer, architect or interior designer. The customer provides us with an idea of the practical requirements, the style, the characteristics of the space and the expectations regarding the quality of lighting.



Progettazione

Nello studio interno, i tecnici del Fanale trasformano l'idea in un progetto. Il processo di progettazione si compone di varie fasi durante le quali vengono prodotti render, mockup, disegni tecnici e prototipi, così da arrivare rapidamente e in modo efficace al prodotto finito, perfetta fusione tra lighting design, artigianalità e tecnologia.

Design

At the Il Fanale in-house studio, our technicians turn ideas into projects. The design process of lamps includes various phases during which renderings, mock-ups, technical drawings and prototypes are produced. We quickly and efficiently achieve the end product, a perfect fusion of lighting design, craftsmanship and technology.





Palace in Denmark
Project by Moller & Rothe

REFERENZE

REFERENCES

La vastità della nostra gamma che abbraccia stili diversi, la possibilità di realizzare prodotti bespoke e oltre 40 anni di esperienza ci fanno superare gli ostacoli tecnici permettendoci di soddisfare esigenze specifiche e di creare la giusta atmosfera in qualsiasi ambiente

The wide range of products of different styles, the possibility to make bespoke products and over 40 years of experience allows us to go over technical obstacles, ensures us to meet specific needs and to create the right atmosphere in any environment.

DISCOVER OUR
PROJECTS ON

www.ilfanale.com



*Nohais Palace
Puglia, Italy*



Perama 2.0 - Australia
 Interior design by Anouk and Co, Lighting supplier LightCo
 Photo by Tyrone Branigan



Mina Brasserie - Dubai
 Project by Martin Brudnizki design studio



Galleria di Iginio Massari - Turin, Italy
 Project and photo by G*AA Giaquinto Architetti Associati

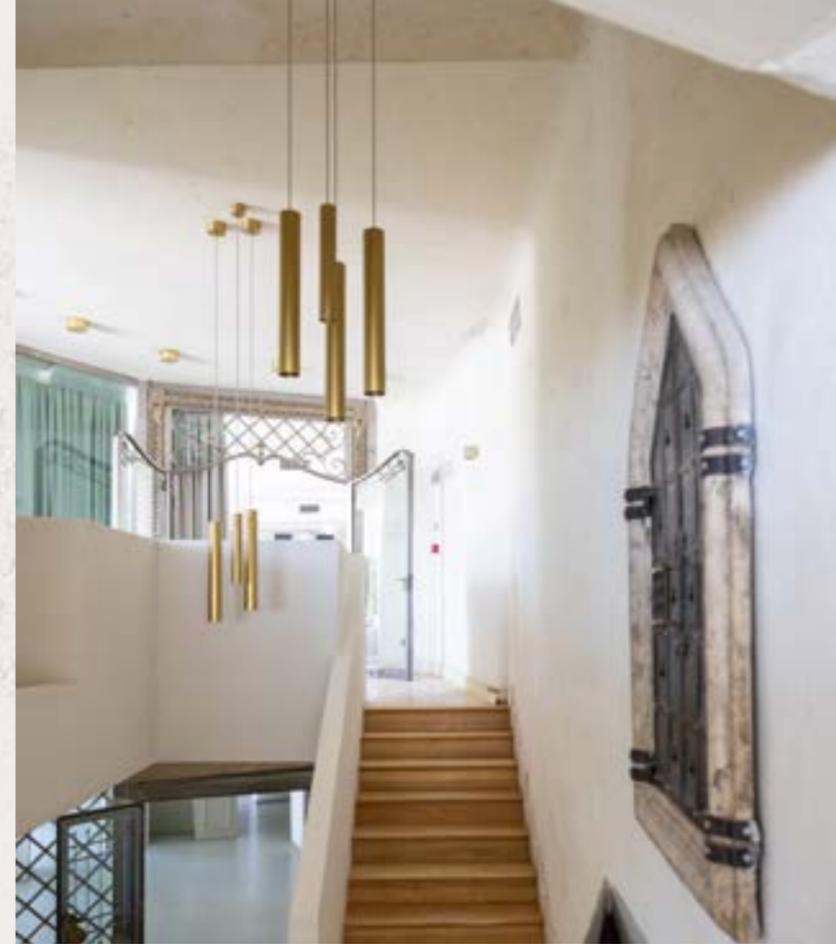


Hotel Alexander - Holland
 Interior design by Muurbloem Design Studio, Lighting supplier Illum
 Photo by Luuk Huiskes + Gonnette Smits

Company Profile



Terme di Saturnia Natural Destination - Tuscany, Italy
Project by THDP
Photo by Giorgio Baroni



Atlantis Bay - Sicily, Italy



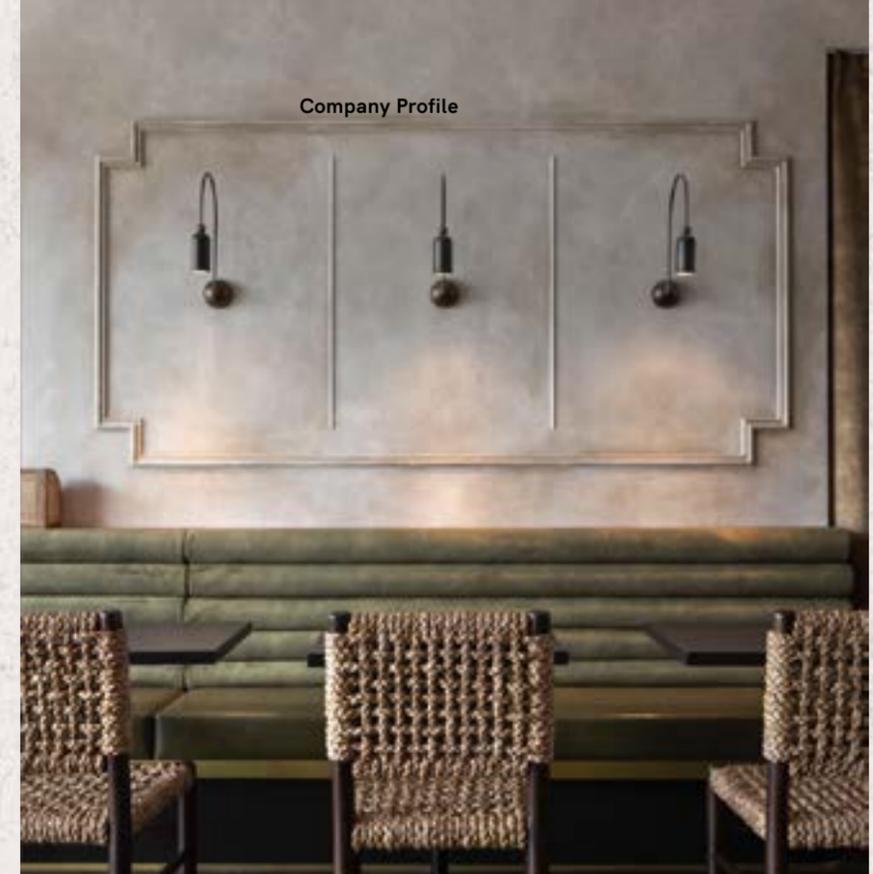
Icaro Hotel - Trento, Italy
Project by MoDus Architects
Photo by Gustav Willeit



Katara South Plaza - Qatar
Lighting designer and Supplier: MASQ - Moonlight Architectural Squad



Hotel Mediterraneo - Sorrento, Italy
Project by THDP



The Banyu Mullumbimby - Australia
Interior design by Style Agenda, Lighting supplier LightCo,
Photo by Kristian Van Der Beek



Double Tree Hilton Rome Monti - Rome, Italy
Project by THDP
Photo by Janos Grapow



Istoria Hotel - Greece

Il Fanale Group srl

Via Olivo Bredariol 15

31048 San Biagio di Callalta (TV) Italy

T +39 0422 895200

info@ilfanale.com

ilfanale.com

